Operação, Reparo, Peças

LazerVac™ e Cyclone

3A6267F

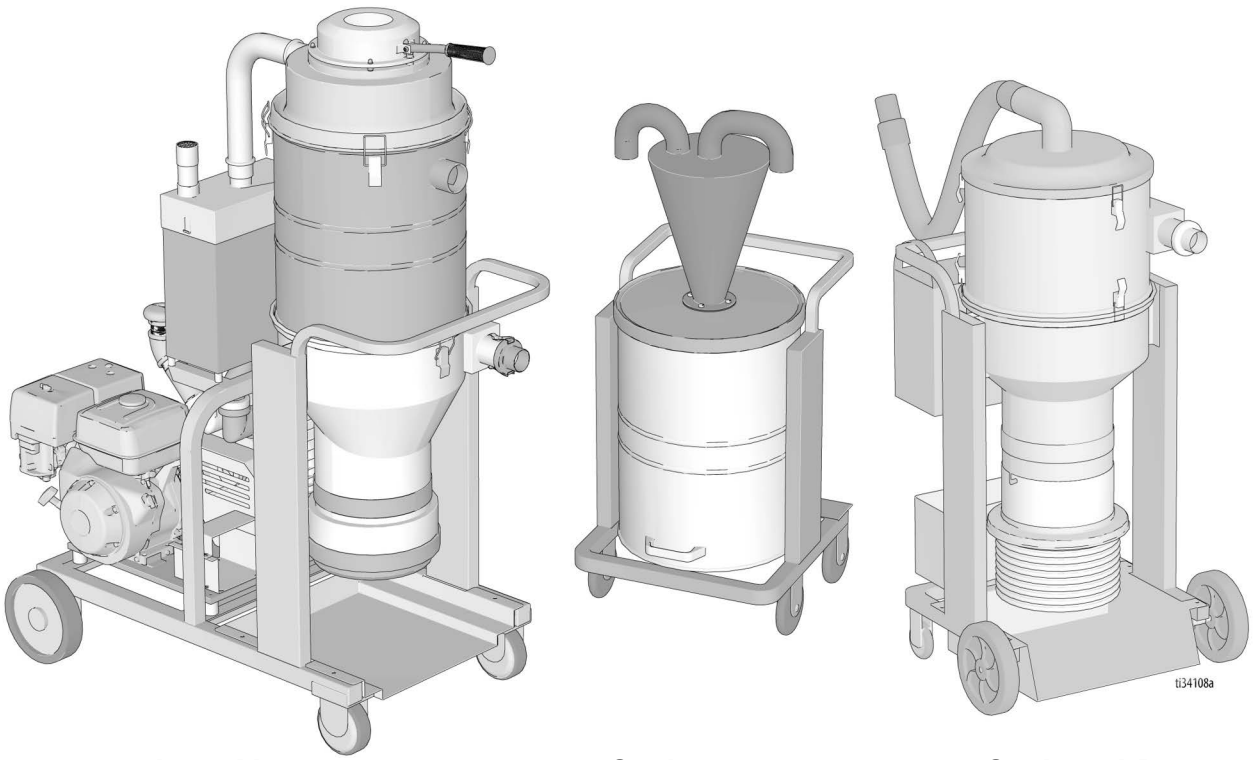
PT

Aspirador para coleta de concreto seco e poeira asfáltica. Apenas para uso profissional.

Aspirador
Modelo 25M860 - LazerVac 550 (gasolina)
Separador
Modelo 25M862 - Cyclone 32 (32 galões) Modelo 25R090 - Cyclone LP

Instruções de segurança importantes

Leia todas as advertências e instruções deste manual antes de utilizar o equipamento. Esteja familiarizado com os controles e com a utilização adequada do equipamento. Guarde estas instruções.



LazerVac 550 **Cyclone 32** **Cyclone LP**

SERVICE to every customer, every time
?? WWW ??
www.graco.com/techsupport

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Índice

Advertências 3
Identificação de componentes 5
LazerVac 550 5
Cyclone 32 5
Cyclone LP 5
Configuração 6
Operação 7
Esvaziando tanques e sacos de coleta 8
Desligamento e armazenamento 9
Desligamento 9
Armazenamento 9
Manutenção e reparo 10
Manutenção 10
Reparo 10
Reciclagem e descarte 13
Descarte de baterias recarregáveis 13
Fim da vida útil do produto 13
Peças 14
Diagrama principal de montagem (LazerVac 550) 14
Principais peças de montagem (LazerVac 550) 15
Diagrama de acessórios (LazerVac 550) 16
Lista de peças de acessórios (LazerVac 550) 16
Diagrama da montagem de liberação da tampa e do vácuo (LazerVac 550) 17
Lista de peças da montagem de liberação da tampa e do vácuo (LazerVac 550) 17
Diagrama de montagem do saco do filtro (LazerVac 550) 18
Lista de peças de montagem do saco do filtro (LazerVac 550) 18
Diagrama de montagem do filtro de ar (LazerVac 550) 19
Lista de peças de montagem do filtro de ar (LazerVac 550) 19
Diagrama de montagem e acessórios do Cyclone 32 20
Lista de peças de montagem e acessórios do Cyclone 32 21
Montagem e acessórios do Cyclone LP 22
Lista de peças de montagem e acessórios do Cyclone LP 23
Dados técnicos 24
Proposição 65 do Estado da Califórnia, EUA 24
Garantia padrão da Graco 25

Advertências

As advertências a seguir são para configuração, uso, aterramento, manutenção e reparo deste equipamento. A imagem do ponto de exclamação é um alerta de aviso geral e os símbolos de perigo referem-se a riscos específicos dos procedimentos. Quando estes símbolos aparecerem no corpo deste manual ou em rótulos de advertência, consulte novamente as Advertências. Os símbolos de risco e as advertências específicas dos produtos não abordados nesta seção podem aparecer neste manual quando aplicável.

⚠ ADVERTÊNCIA

RISCO DE POEIRA

A moagem de concreto e outras superfícies pode criar poeira que contenha substâncias perigosas. A fim de se reduzir o risco de ferimentos graves:

- Controle a poeira para atender a todas as regulamentações aplicáveis no local de trabalho.
- Use um respirador testado e aprovado pelo governo, e adequado para as condições de poeira, ao esvaziar o tanque de coleta ou realizar a manutenção.
- Não use sem o saco de poeira e os filtros.

RISCOS DO USO INCORRETO DO EQUIPAMENTO

O uso incorreto pode causar morte ou ferimentos graves.

- Não opere a unidade quando estiver cansado ou sob a influência de drogas ou álcool.
- Não deixe a área de trabalho enquanto o equipamento estiver energizado. Desligue todos os equipamentos quando o equipamento não estiver em uso.
- Verifique o equipamento diariamente. Repare ou substitua imediatamente as peças desgastadas ou danificadas, utilizando apenas peças de reposição originais do fabricante.
- Não altere ou modifique o equipamento.
- Use o equipamento apenas para o propósito para o qual foi projetado. Ligue para o distribuidor para obter mais informações.
- Mantenha crianças e animais longe da área de trabalho.
- Respeite todos os regulamentos de segurança aplicáveis.
- Mantenha uma distância de operação segura de outras pessoas na área de trabalho.

PERIGO DE EMARANHAMENTO

As peças rotativas podem comprimir, cortar ou amputar dedos e outras partes do corpo.

- Mantenha-se afastado de peças rotativas.
- Não opere equipamentos com dispositivos protetores ou tampas removidas.
- Não use roupas soltas, joias ou cabelos longos ao operar equipamentos.
- Desligue a bateria antes de verificar, mover ou fazer a manutenção do equipamento.

RISCO DE QUEIMADURA

O soprador, o difusor e o motor podem aquecer muito durante o funcionamento. Para evitar queimaduras graves, não toque no equipamento quente.

EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Você deve vestir os equipamentos de proteção apropriados quando estiver operando, fazendo manutenção ou quando estiver na área de operação do equipamento, para ajudar a protegê-lo de ferimentos graves, inalação de poeira ou produtos químicos, e perda de audição. Este equipamento de proteção inclui, entre outros:

- Óculos de proteção.
- Proteção auditiva.
- Respirador devidamente testado e aprovado pelo governo, adequado para as condições de poeira.

⚠ ADVERTÊNCIA

RISCO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO

Gases inflamáveis na área de trabalho podem pegar fogo e explodir. Para ajudar a prevenir incêndios e explosões:

- Não use para coletar líquidos inflamáveis ou combustíveis, como gasolina, ou em áreas onde eles possam estar presentes.
- Utilize o equipamento apenas em áreas bem ventiladas.
- Não encha o tanque enquanto o motor estiver quente ou em funcionamento. Desligue-o e deixe esfriar. O combustível é inflamável e pode explodir se for derramado sobre superfícies quentes.
- Mantenha a área de trabalho livre de detritos, incluindo solvente, panos de limpeza e gasolina.
- Mantenha um extintor de incêndio na área de trabalho.

RISCO DE MONÓXIDO DE CARBONO

O escape contém monóxido de carbono, que é venenoso, incolor e inodoro. Respirar monóxido de carbono pode causar morte.

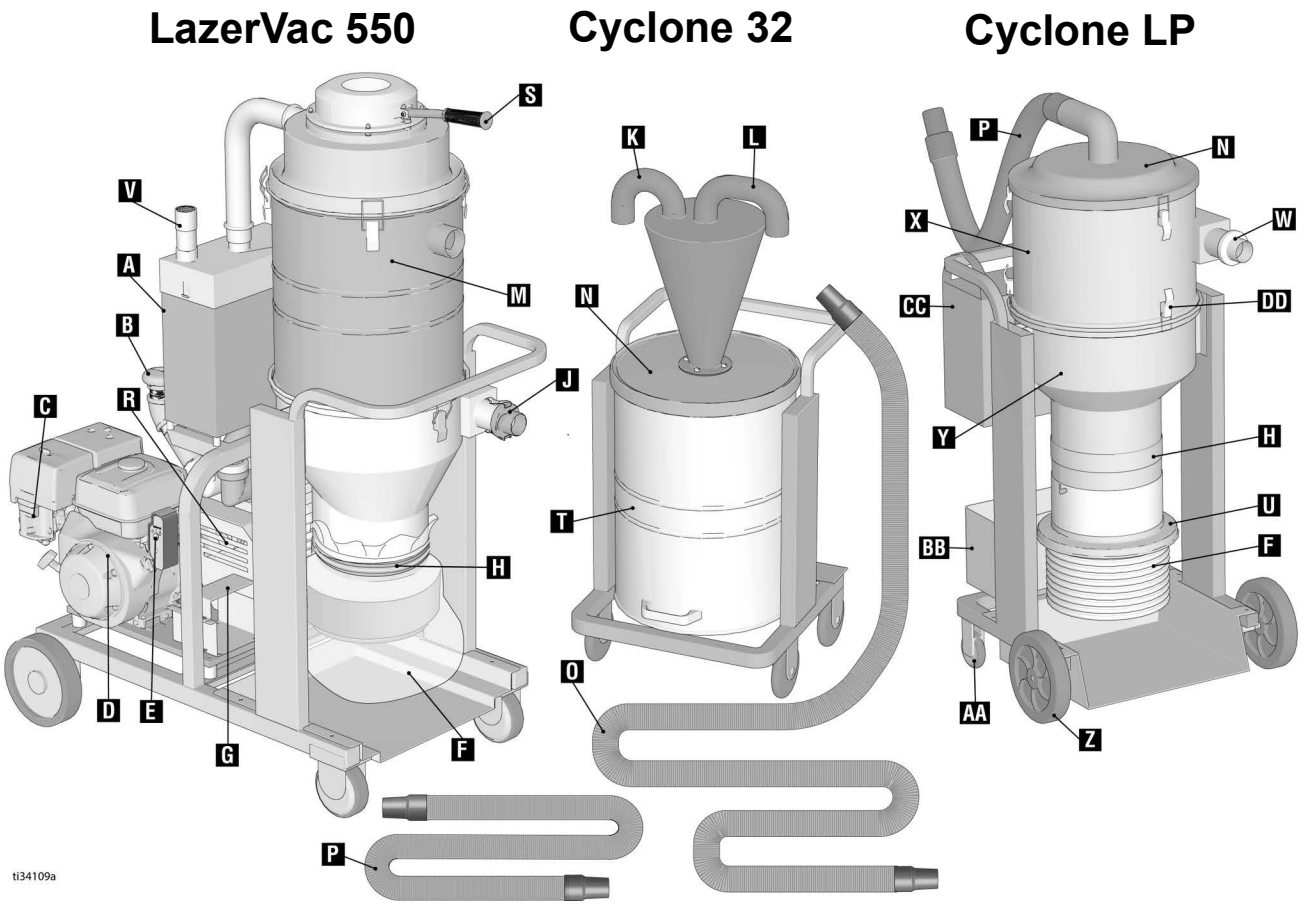
- Não realize operações em ambientes fechados.

RISCOS DA BATERIA

Baterias chumbo-ácido produzem gases explosivos e contêm ácido sulfúrico que podem causar queimaduras graves. Para evitar faíscas e lesões ao manusear ou trabalhar com baterias:

- Leia e siga as advertências do fabricante da bateria.
- Tenha cuidado ao trabalhar com ferramentas ou condutores metálicos para evitar curto-circuitos e faíscas.
- Mantenha todas as faíscas, chamas e cigarros distantes das baterias.
- Sempre use proteção para olhos, rosto, mãos e corpo.
- Caso entre em contato direto com o fluído da bateria, lave com água e procure um médico imediatamente.
- A instalação e a manutenção devem ser executadas apenas por profissionais treinados.

Identificação de componentes



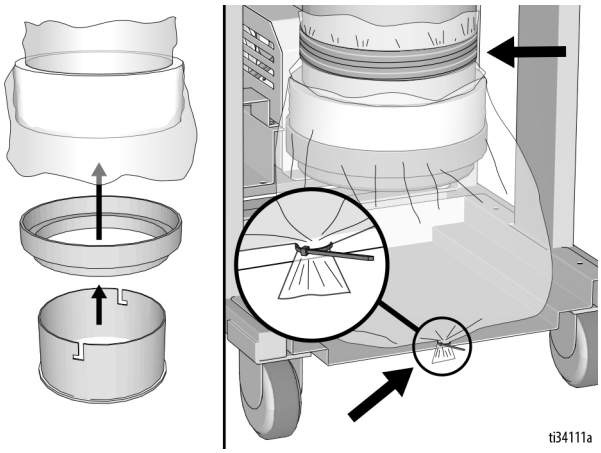
	Componente
A	Caixa de filtro de ar
B	Difusor
C	Afogador do motor, válvula de combustível e controle do acelerador
D	Motor
E	Chave de partida elétrica
F	Saco de coleta de poeira a vácuo
G	Bateria
H	Cinta de Velcro® (para fixar o saco de coleta de poeira a vácuo)
J	Conexão do aspirador
K	Entrada do aspirador
L	Saída do aspirador
M	Caixa principal (contém sacos de filtro)
N	Tampa do separador
O	Mangueira longa (para conectar o LazerVac ou Cyclone ao GrindLazer)

	Componente
P	Mangueira curta (para conectar o LazerVac ao Cyclone)
R	Soprador
S	Cabo de liberação de vácuo
T	Tanque de coleta de poeira (porta-saco de poeira dentro do tanque, não mostrado)
U	Adaptador para o saco
V	Válvula de alívio (protege os filtros de ar de danos)
W	Conexão GrindLazer
X	Corpo médio do separador
Y	Corpo inferior do separador
Z	Roda de 10”
AA	Roda de 4”
BB	Caixa de ferramentas
CC	Bolsa de ferramentas
DD	Trinco do tambor

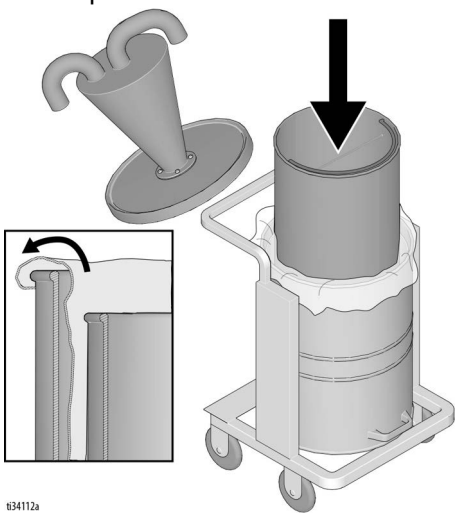
Configuração

1. Instale sacos de coleta de poeira no aspirador e no separador.

   a. Deslize o saco de coleta de poeira a vácuo no adaptador de saco de poeira contínuo. Instale a montagem do saco no fundo da caixa principal do LazerVac. Envolva a cinta de Velcro ao redor da parte superior do saco para garantir uma vedação hermética. Puxe uma bolsa suficientemente para baixo para que fique no fundo do carrinho a vácuo e, em seguida, amarre um cabo em volta do fundo do saco.



   b. Se utilizar um separador do Cyclone, remova a tampa do separador e insira o saco de poeira no tanque. Insira o porta-saco de poeira no saco. Enrole o saco ao redor da borda do tanque e reinstale a tampa do separador no tanque.

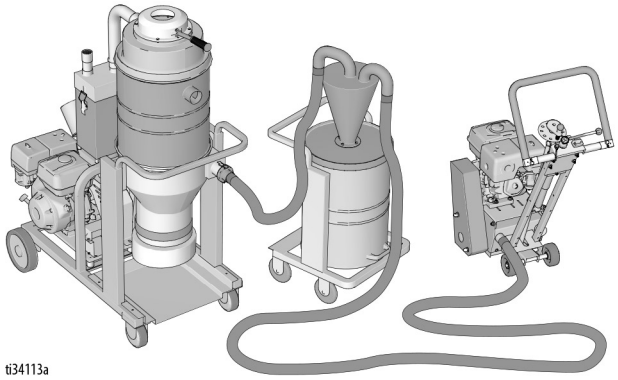


2. Conecte as mangueiras.

Se utilizar um separador do Cyclone:

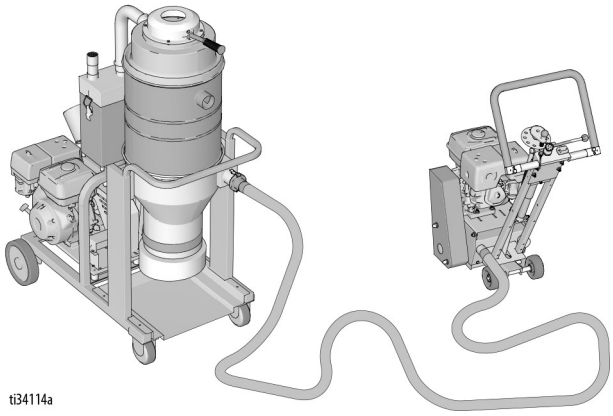
- Conecte uma extremidade da mangueira de vácuo curta à entrada do LazerVac. Conecte a outra extremidade da mangueira de vácuo curta à saída do separador do Cyclone.

- Conecte uma extremidade da mangueira de vácuo longa à entrada do separador do Cyclone. Conecte a outra extremidade da mangueira de vácuo longa à conexão do aspirador no GrindLazer.



Se não utilizar um separador do Cyclone:

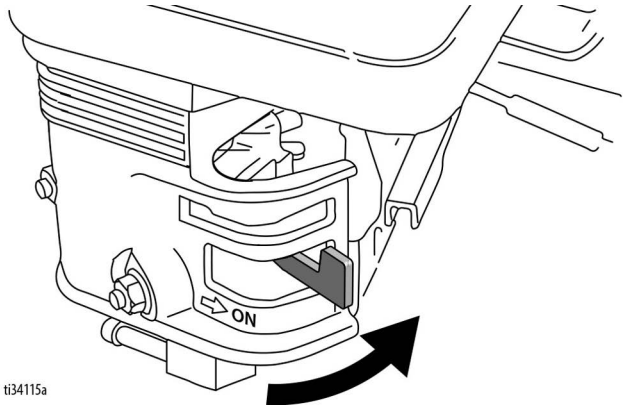
- Conecte uma extremidade da mangueira de vácuo longa à entrada do LazerVac. Conecte a outra extremidade da mangueira de vácuo longa à conexão do aspirador no GrindLazer.



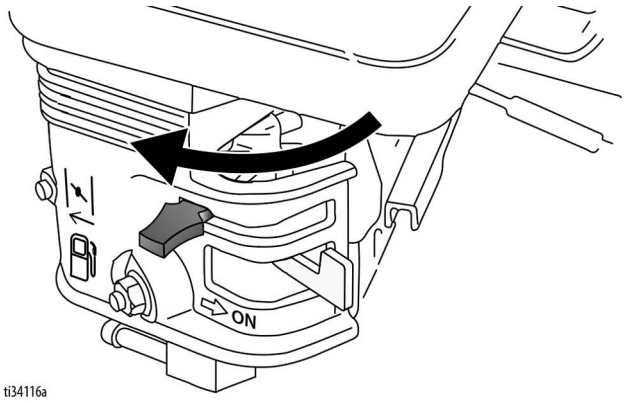
OBSERVAÇÃO: Use o conector Y para conectar 2 mangueiras ao aspirador ou ao separador, se desejado.

Operação

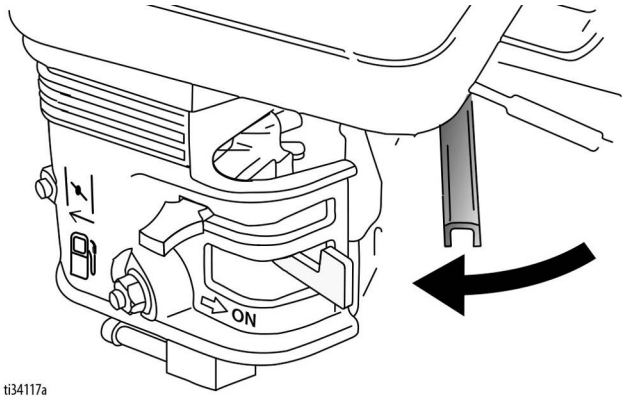
1. Deslize a válvula de combustível no motor para ON (Ligado).



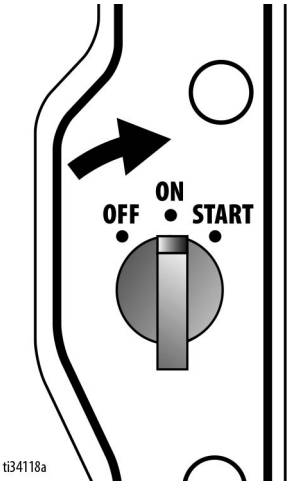
2. Deslize o afogador do motor para a posição fechada.



3. Ajuste o controle de aceleração para 1/3 do ajuste de velocidade.



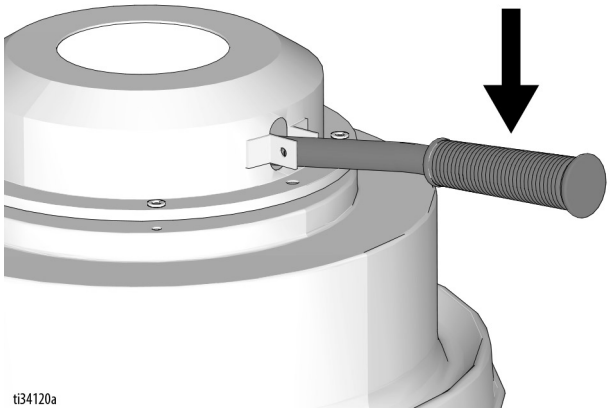
4. Gire a chave de partida elétrica para START (Iniciar).



5. Após o motor aquecer, mova o afogador do motor para a posição aberta, e ajuste o Controle de Aceleração para a velocidade desejada.

6. O LazerVac agora está pronto para a coleta de poeira do GrindLazer.

7. Para ajudar a garantir uma coleta adequada de poeira, puxe momentaneamente para baixo o cabo de liberação de vácuo a cada 10 minutos de operação enquanto o motor LazerVac estiver em funcionamento. Isso ajuda a limpar os sacos de filtro de poeira e detritos acumulados, e os transfere para o saco de coleta de poeira a vácuo.



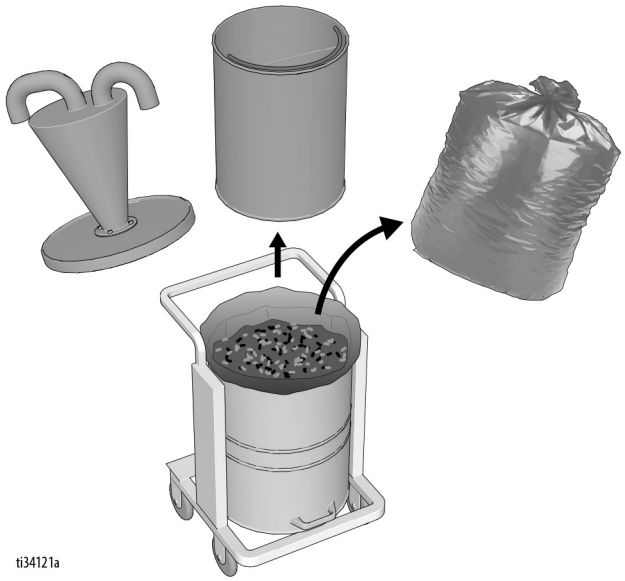
Esvaziando tanques e sacos de coleta

RISCO DE POEIRA
A moagem de concreto e outras superfícies pode criar poeira que contenha substâncias perigosas.
A fim de se reduzir o risco de ferimentos graves:
- Um respirador deve ser usado ao esvaziar ou limpar os tanques ou sacos de coleta de poeira.
- Siga as regulamentações ou leis locais para o descarte.

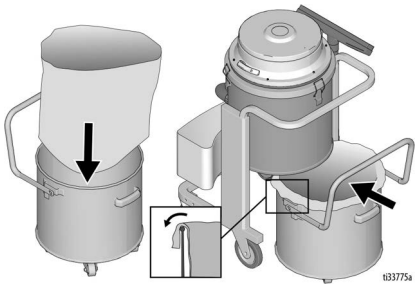
Separador do Cyclone

1. Quando o tanque de coleta de poeira estiver cheio, desligue o aspirador. Coloque o respirador. Retire a tampa do separador e o porta-saco de poeira do tanque.

2. Junte e prenda a parte superior do saco de coleta. Levante e retire o saco de coleta, amarre-o e depois descarte. Siga as regulamentações ou leis locais para o descarte.



3. Insira o novo saco no tanque de coleta e reinstale o porta-saco de poeira e a tampa do separador no tanque.



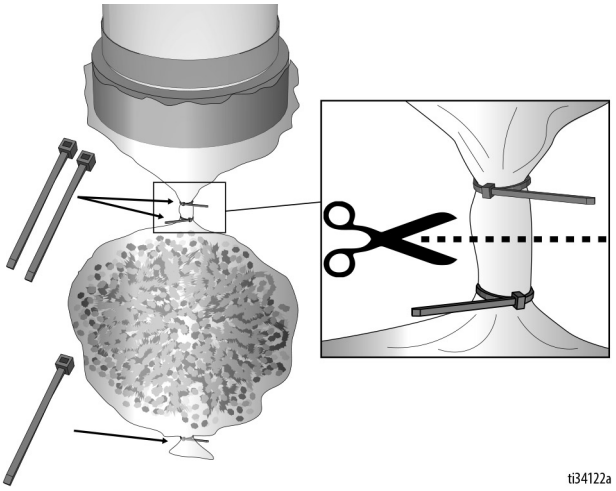
LazerVac e Cyclone LP

1. O saco de coleta a vácuo deve ser substituído quando tiver coletado aproximadamente 20 kg (45 lbs) de poeira. Puxe momentaneamente para baixo o cabo de liberação de vácuo, depois desligue o LazerVac.

2. Puxe para baixo o saco contínuo para expor 6 - 12” (15 - 30 cm) do saco novo não utilizado.

3. Use uma braçadeira de cabo para amarrar a parte superior da bolsa. Fixe outra braçadeira de cabo de 2” (5 cm) acima da primeira braçadeira de cabo.

4. Coloque o respirador. Corte o saco entre as duas braçadeiras de cabo.



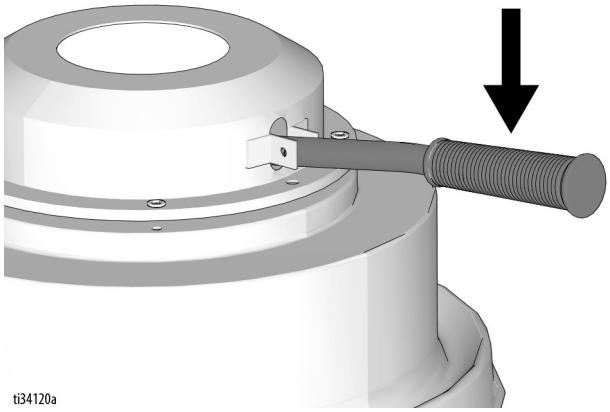
5. Descarte o saco de poeira. Siga as regulamentações ou leis locais para o descarte.

6. Puxe para baixo o novo saco preso ao aspirador até o fundo para que o saco fique no fundo do carrinho de aspiração. Verifique se o fundo do saco está amarrado firmemente com a braçadeira de cabo.

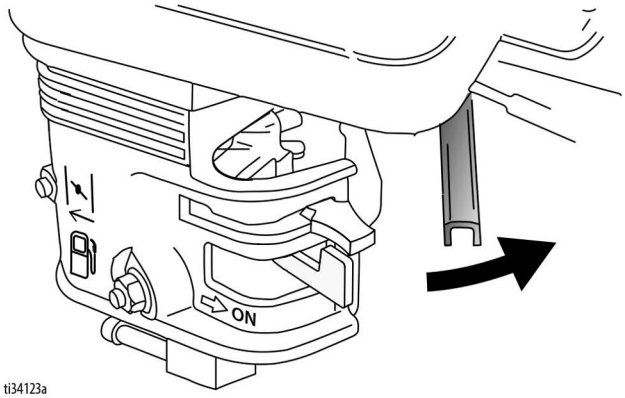
Desligamento e armazenamento

Desligamento

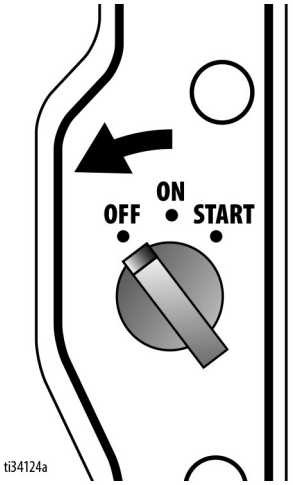
1. Enquanto o motor estiver em funcionamento, puxe momentaneamente para baixo o cabo de liberação de vácuo.



2. Mova o controle de aceleração para o ajuste mínimo.



3. Gire a chave de partida elétrica para OFF (Desligar).



Armazenamento

Deslize a válvula de combustível no motor para OFF (Desligar). Armazene em lugar coberto.

AVISO
Não armazene em um local com altas temperaturas ou umidade excessiva para evitar danos aos componentes do LazerVac.

Manutenção e reparo

A fim de se reduzir o risco de ferimentos graves:
- O respirador deve ser usado durante toda a manutenção e reparo.
- Siga as regulamentações ou leis locais para o descarte de poeira.
- Desconecte o fio da vela de ignição e o cabo preto da bateria antes da manutenção.

Manutenção

Execute as etapas a seguir para manter a operação adequada e manter a vida útil do LazerVac.

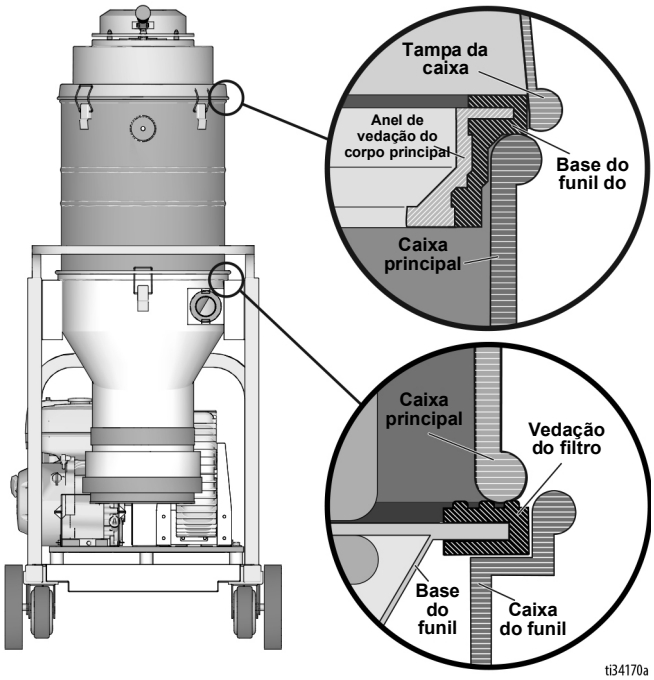
Diariamente

- Antes de usar, inspecione todas as mangueiras em busca de furos. Repare ou substitua as mangueiras danificadas.
- Para ajudar a manter o desempenho e o controle de poeira, substitua os filtros do saco e/ou filtros de ar quando:
  - Os filtros apresentarem rasgos ou estiverem entupidos.
  - A poeira transportada pelo ar é visível quando se utiliza o LazerVac.
  - A poeira transportada pelo ar sai do Difusor ao utilizar o LazerVac.
- Verifique a tensão da correia em busca de folgas e/ou desgaste excessivo. Aperte ou substitua a correia, se necessário.
- Verifique se a válvula de alívio não abre quando o motor está em funcionamento. Se a válvula de alívio abrir, limpe ou substitua os filtros de ar.

RISCO DE POEIRA
O desempenho do vácuo se deteriorará se a correia de acionamento apresentar desgaste excessivo ou não estiver devidamente tensionada.

Semanalmente

Inspecione as vedações quanto a danos.
Se danificadas, substitua a vedação. Verifique se as vedações sejam instaladas corretamente e devidamente vedadas.

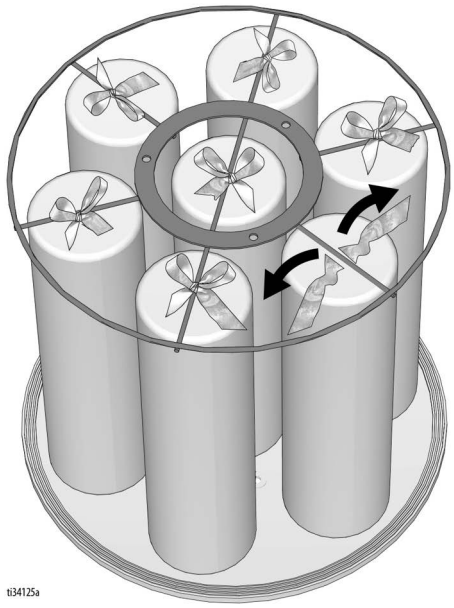


Reparo

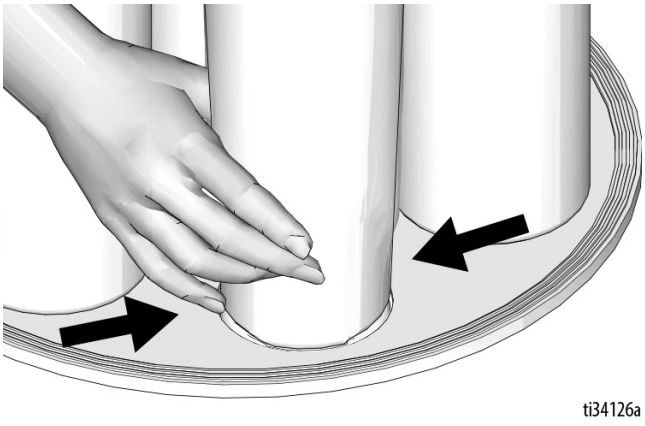
Substituição do saco de filtro

1. Desaperte as travas do tambor da caixa principal para acessar os sacos de filtro. Tire a tampa da caixa.

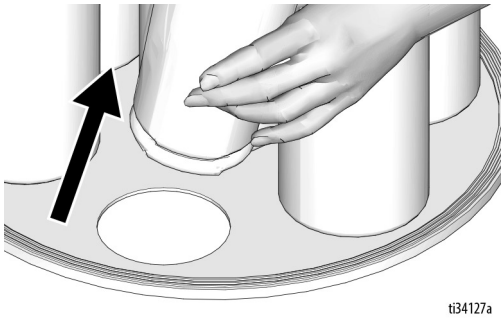
2. Desate os nós da parte superior dos sacos de filtro.



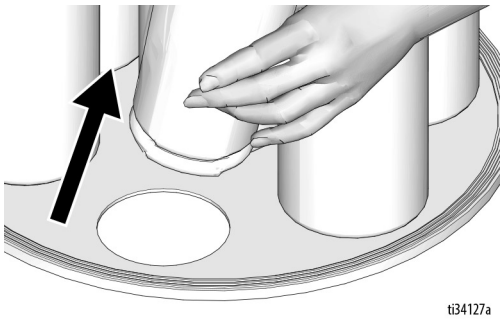
3. Pressione o arame na parte inferior do saco de filtro.



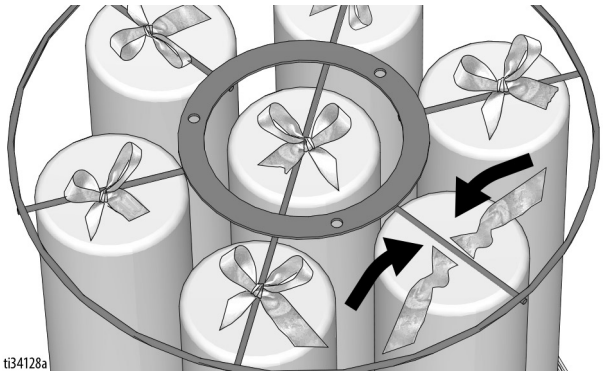
4. Separe o filtro do orifício, levantando sobre o saco de filtro.



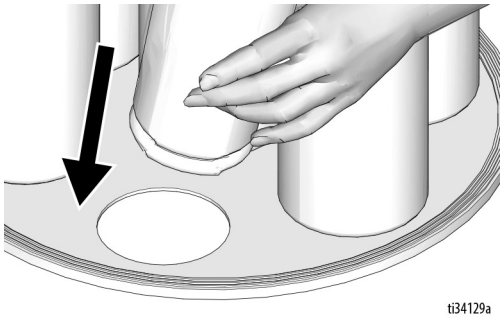
5. Remova o saco de filtro antigo do aspirador.



6. Insira o novo saco de filtro e dê um nó do novo saco de filtro na grade de arames superior.



7. Pressione o arame e insira o novo saco de filtro no orifício.

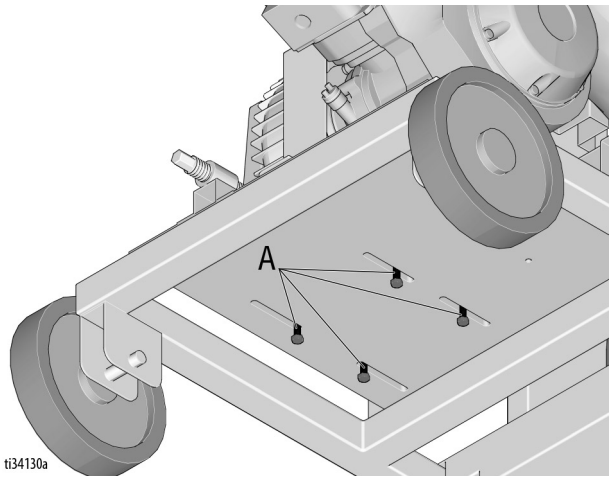


8. Verifique se as vedações estão instaladas corretamente e devidamente vedadas ao remontar a caixa principal.

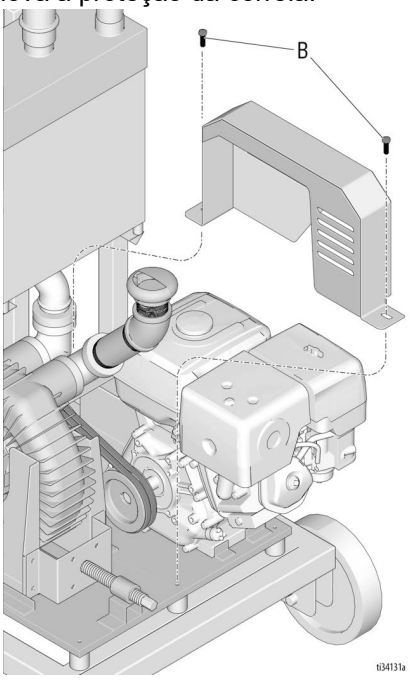
Substituição e tensionamento da correia em V

Siga estas instruções para instalar uma nova correia em V, ou para tensionar novamente as correias de corrente.

1. Solte os quatro parafusos (rotulados como «A») que prendem o soprador à placa de montagem.

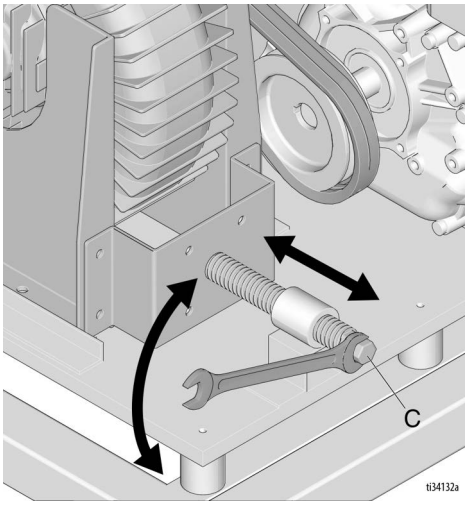


2. Solte os dois parafusos (rotulados como «B») e remova a proteção da correia.

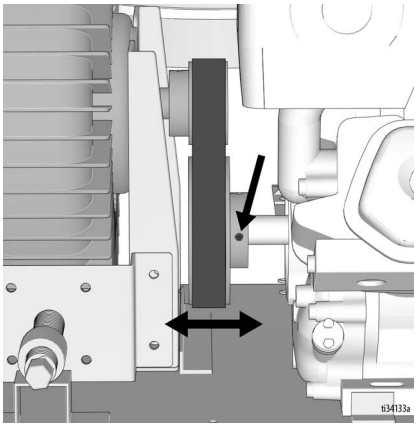


3. Para instalar uma nova correia em V, use uma chave hexagonal de 3/4” em «C» para mover a polia do soprador para mais perto da polia do motor. Substitua a correia.

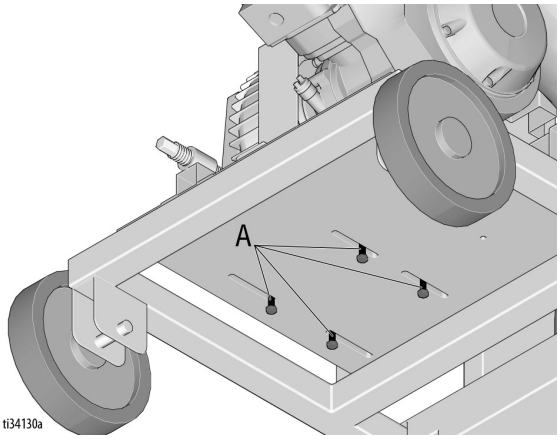
4. Para tensionar a correia, use uma chave hexagonal de 3/4” em «C» para afastar a polia do soprador da polia do motor. Continue a apertar a correia até que ela seja defletida aproximadamente 1/8” (3mm) quando apertada à mão.



5. Verifique se as polias estão alinhadas após o tensionamento. Se não estiverem alinhadas, solte a tensão da correia, solte os parafusos do conjunto de polias do motor, e alinhe as polias. Verifique o alinhamento após o tensionamento da correia em V.



6. Quando a correia em V estiver devidamente alinhada e tensionada, aperte os quatro parafusos (rotulados como «A») para prender o soprador à placa de montagem. Monte novamente a proteção da correia com os dois parafusos (rotulados como «B» na etapa 2).

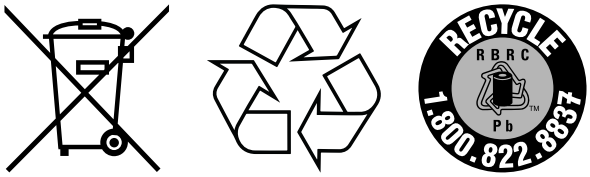


Reciclagem e descarte

Descarte de baterias recarregáveis

Não descarte as baterias no lixo comum. Recicle-as conforme os regulamentos locais. Nos EUA e no Canadá, ligue para 1-800-822-8837 e informe-se sobre locais de reciclagem ou visite www.call2recycle.org.

Não descarte as baterias no lixo comum. Recicle-as conforme os regulamentos locais.

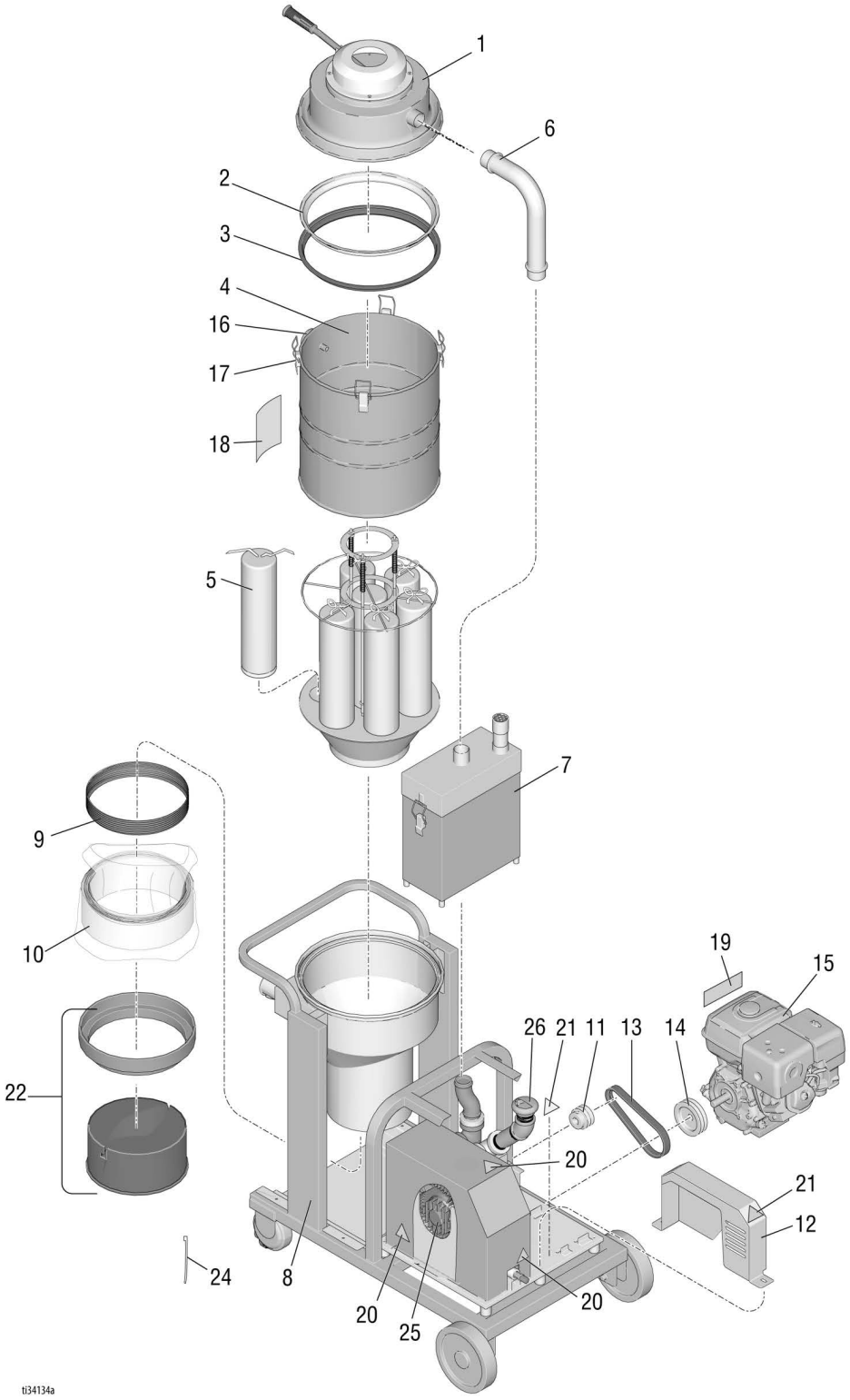


Fim da vida útil do produto

No final da vida útil do produto, recicle-o de forma responsável.

Peças

Diagrama principal de montagem (LazerVac 550)



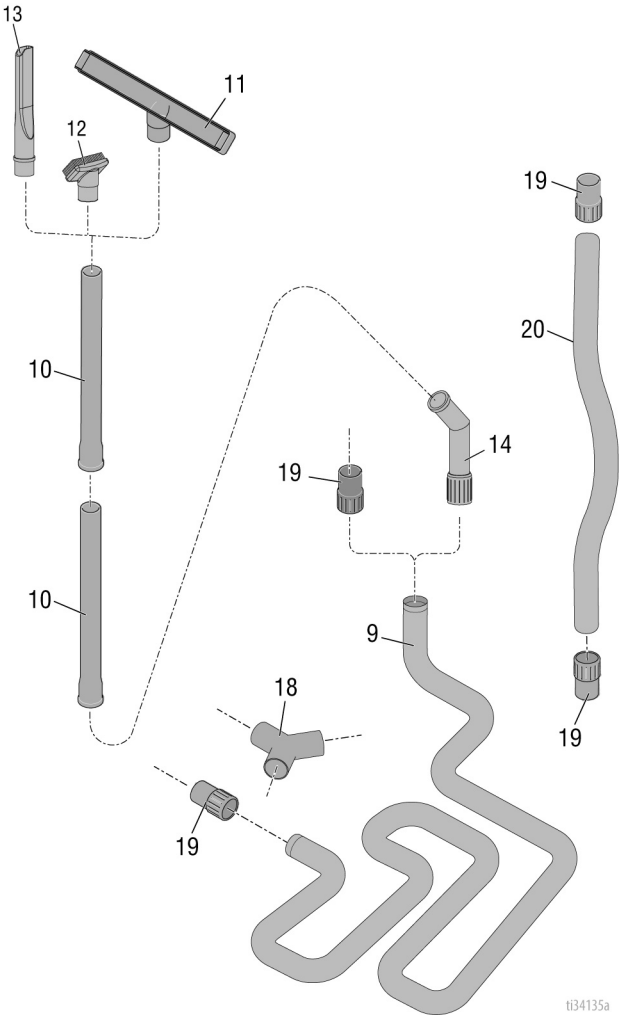
Principais peças de montagem (LazerVac 550)

Ref.	Número da peça	Descrição	Quant
1	consulte a página 17	Tampa e êmbolo de liberação de vácuo	1
2	17X196	Vedação do corpo principal	1
3	17X197	Anel de vedação do corpo principal	1
4	17X198	Caixa do filtro/corpo principal	1
5	consulte a página 18	Montagem do saco de filtro	1
6	17X199	Mangueira de acoplamento	1
7	consulte a página 19	Conjunto da caixa do filtro	1
8	17X200	Estrutura principal	1
9*	17X154	Cinto de velcro	1
10*	17W295	Saco de coleta de poeira a vácuo (contínuo, 20 metros)	1
11	17W966	Polia do soprador, 3”	1
	17X927	Bucha, polia do soprador	1
12	17X202	Proteção da correia	1
13	17X924	Correia em V	1
14	17X925	Polia do motor, 5”	1
	17X926	Bucha, polia do motor	1
15	17W422	Motor Honda de 13 hp	1
16	17X204	Medidor de vácuo	1
17	17X205	Trinco do tambor	7
18▲	17W132	Etiqueta de advertência, múltipla, ícones	1
19▲	194126	Advertência, incêndio e explosão	1
20▲	16D646	Advertência, superfície quente	3
21▲	16C394	Advertência, entorpecimento	2
22	17X930	Adaptador do saco de poeira contínuo	1
24	N/A	Braçadeiras de cabos (para amarrar o saco)	N/A
25	17X928	Soprador	1
26	17Y255	Difusor de exaustão	1
27	115753	Bateria vedada de 33 ampere-hora (não mostrada)	1

▲ *Advertência de substituição, etiquetas de segurança, etiquetas e cartões estão disponíveis gratuitamente.*

* *LazerVac 550 é enviado com uma peça sobressalente para cada um dos itens 9 e 10.*

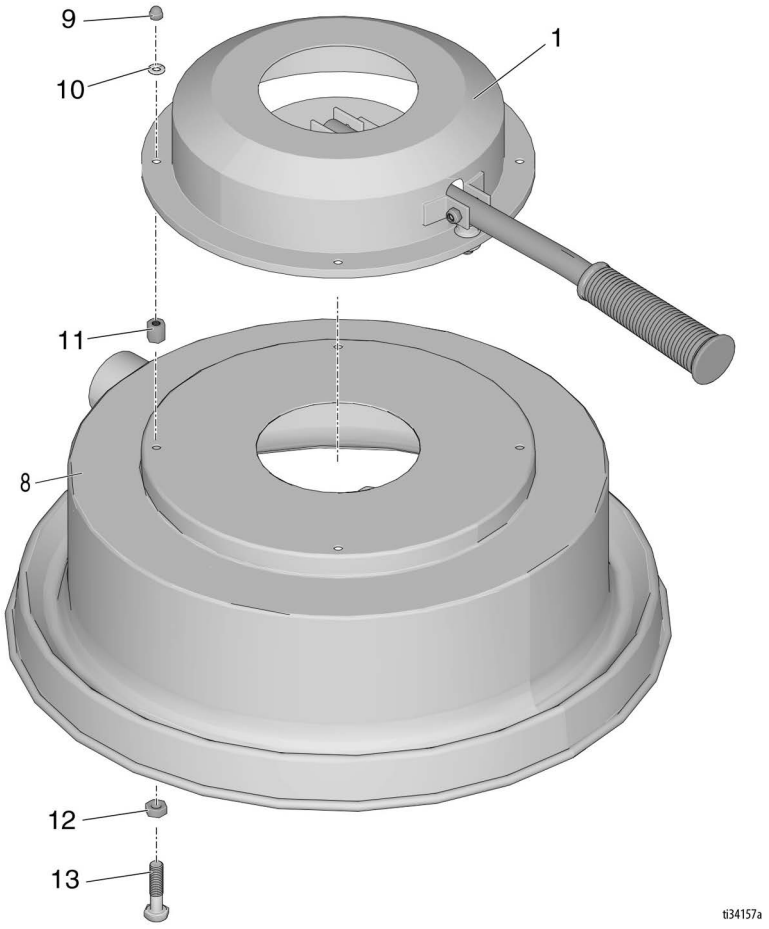
Diagrama de acessórios (LazerVac 550)



Lista de peças de acessórios (LazerVac 550)

	Número da peça	Descrição	Quant
9	17X156	Mangueira de vácuo longa, padrão, 2” (inclui item 19)	1
	17X704	Mangueira de vácuo longa, serviços pesados, alta temp., 2”	1
10	17X158	Extensão de vácuo (conjunto de 2)	1
11	17X162	Escova grande a vácuo	1
12	17X161	Escova pequena a vácuo	1
13	17X160	Bico de vácuo para piso	1
14	17X159	Cotovelo de vácuo	1
18	17X163	Conector em Y	1
19	17X164	Conector de mangueira de 2” para mangueira padrão (LazerVac é enviado com 2 conectores extras)	4
20	17X693	Mangueira de vácuo curta, padrão, 2” (inclui item 19)	1
	17W154	Mangueira de vácuo curta, serviços pesados, alta temp., 2”	1

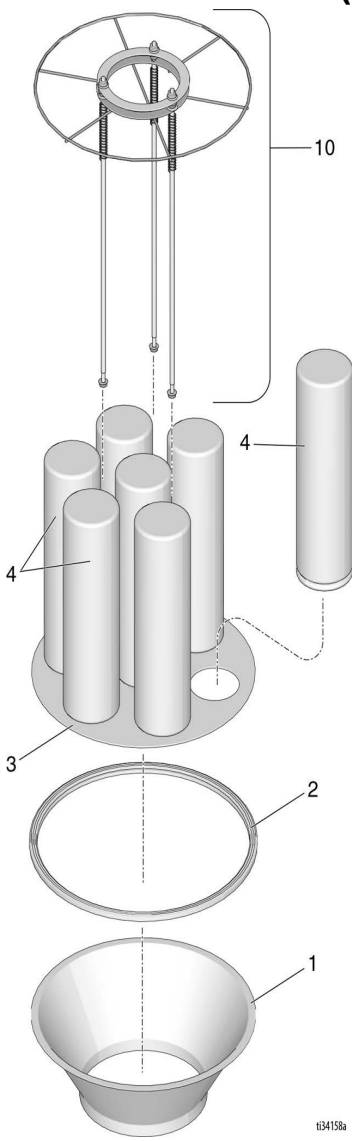
Diagrama da montagem de liberação da tampa e do vácuo (LazerVac 550)



Lista de peças da montagem de liberação da tampa e do vácuo (LazerVac 550)

	Número da peça	Descrição	Quant
1	17X220	Montagem do cabo de liberação de vácuo	1
8	17X227	Tampa inferior	1
9	17X168	Porca de bolota 1/4-20	4
10	17W228	Arruela de trava de 1/4”	4
11	17X174	Porca de acoplamento 1/4-20	4
12	17W259	Porca hexagonal 1/4-20	4
13	17X233	Parafuso de cabeça sextavada 1/4-20x1 1/4”	4

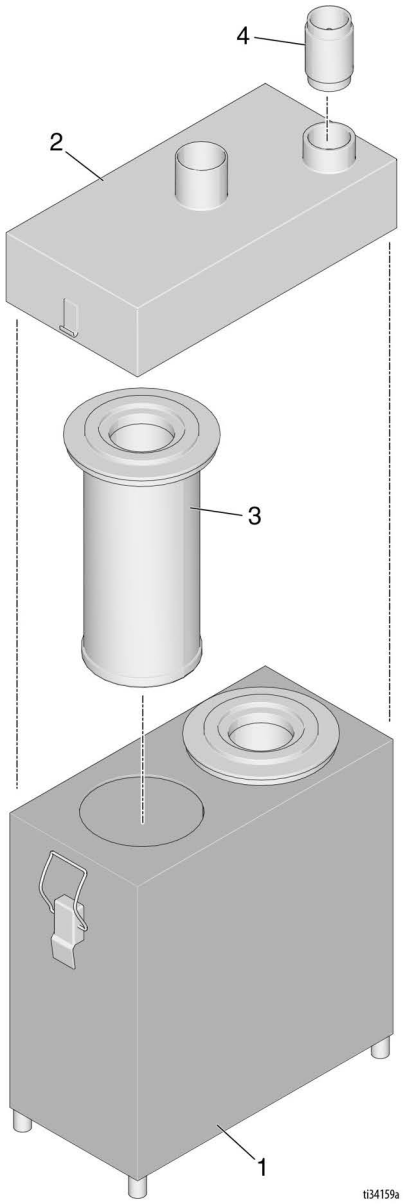
Diagrama de montagem do saco do filtro (LazerVac 550)



Lista de peças de montagem do saco do filtro (LazerVac 550)

	Número da peça	Descrição	Quant
1	17X235	Base do funil do filtro	1
2	17X236	Vedação do filtro	1
3	17X237	Placa de base do filtro	1
4	17X238	Saco do filtro (conjunto de 7)	1
10	17X244	Kit de rede de arame e molas	1

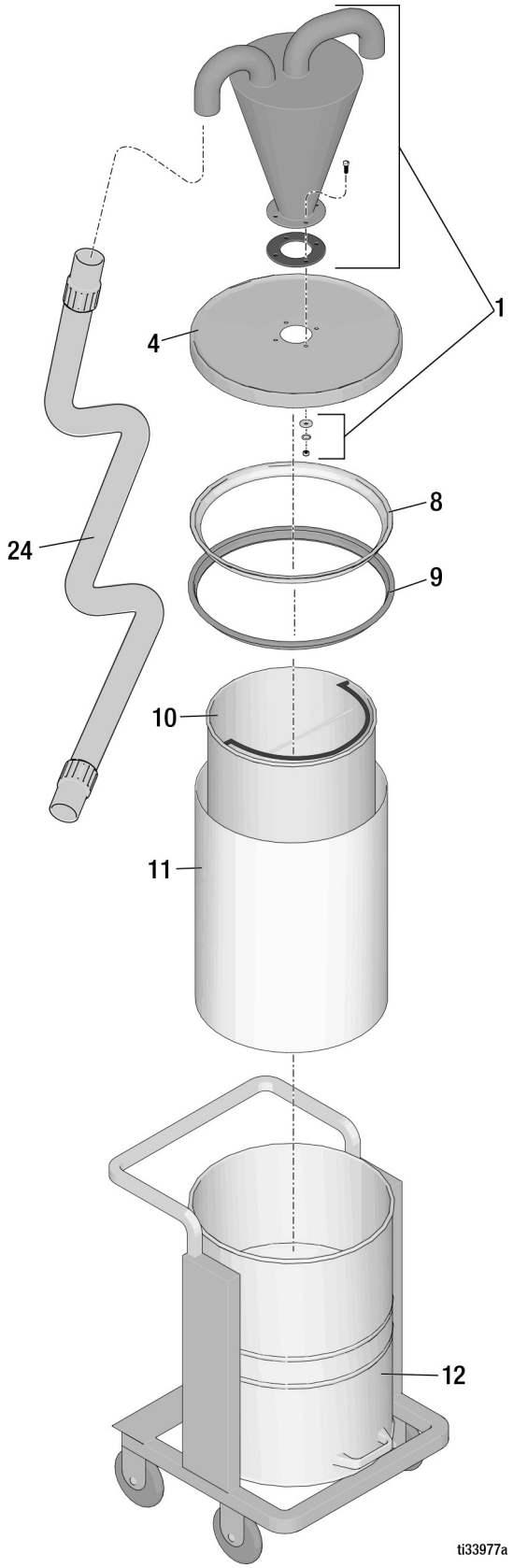
Diagrama de montagem do filtro de ar (LazerVac 550)



Lista de peças de montagem do filtro de ar (LazerVac 550)

	Número da peça	Descrição	Quant
1	17X245	Caixa principal do filtro	1
2	17X246	Tampa da caixa do filtro	1
3*	17X247	Filtro de ar, conjunto de 2	1
4	17X248	Válvula de alívio	1
** Conjunto de filtros HEPA disponível (17Y254)*			

Diagrama de montagem e acessórios do Cyclone 32

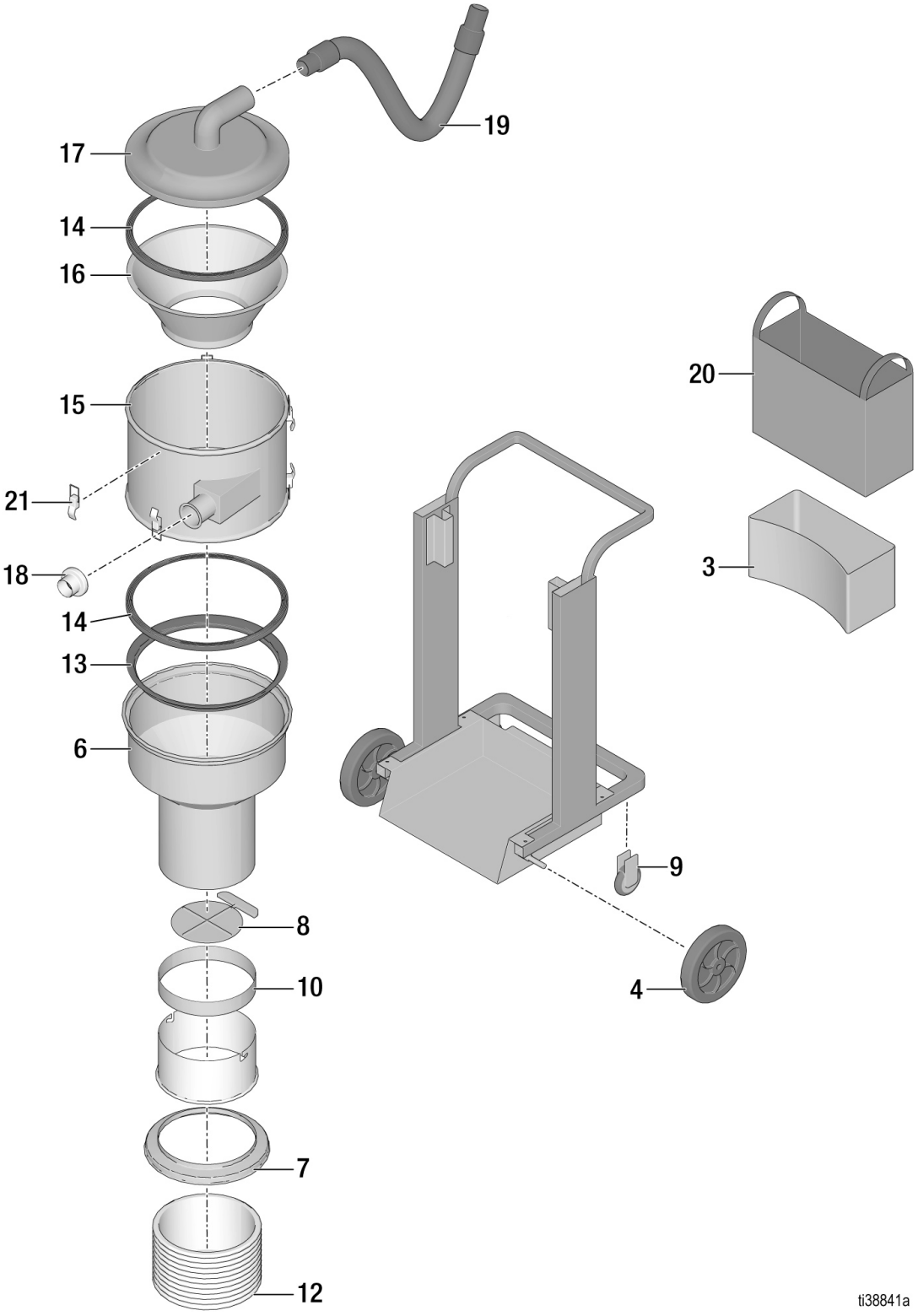


Lista de peças de montagem e acessórios do Cyclone 32

	Número da peça	Descrição	Quant
1	17X206	Funil da tampa	1
4	17X209	Base da tampa	1
8	17X196	Anel do Cyclone, metal	1
9	17X197	Vedação do Cyclone, borracha	1
10	17X215	Porta-sacos de poeira	1
11	17X216	Saco de poeira (35” x 47”) (conjunto de 20)	1
12	17X217	Estrutura principal do separador	1
24*	17X693	Mangueira de vácuo curta, padrão 2” (para conexão com LazerVac)	1

** Disponibilidade da mangueira de 2” para serviço pesado e alta temperatura (N/P 17W154)*

Montagem e acessórios do Cyclone LP



Lista de peças de montagem e acessórios do Cyclone LP

	Número da peça	Descrição	Quant
3	19B348	Caixa de ferramentas	1
4	19B345	Roda de 10”	2
6	19B344	Corpo inferior do separador	1
7	17X930	Adaptador de saco	1
8	19B350	Tampa da aba de poeira	1
9	19B346	Rodízio de 4”	2
10	17X154	Correia (para fixar o saco de coleta de poeira a vácuo)	1
12	17W295	Saco plástico	1
13	17X196	Anel metálico (vedação do corpo principal)	1
14	17X197	Vedação de borracha (corpo principal)	2
15	19B343	Corpo médio do separador	1
16	17X235	Funil do filtro da base	1
17	19B342	Tampa	1
18	19B341	Entrada do tubo flexível	1
19*	17X693	Mangueira de vácuo, curta	1
20	19B779	Bolsa de ferramentas	1
21	17X205	Trinco do tambor	6
** Disponibilidade da mangueira de 2” para serviço pesado e alta temperatura: N/P 17W154*			

Dados técnicos

LazerVac 550 (25M860), gasolina 13 HP		
Fluxo de ar (a todo vapor, sem mangueira) - 295 cfm (501 m^3 /hora)		
Fluxo de ar (acelerador total, com mangueira de 2” x 30’, sem conector Y) - 216 cfm (367 m^3 /hora)		
Pressão de vácuo (sem fluxo) - 148” H_20 (276 mm Hg, 0,37 bar)		
Potência máxima de ar (sem mangueira) - 2045 Ar-Watts		
Filtração - 99,3% em tamanho de partícula da 0,3 µm		
Dimensões/peso (não embalado)	**EUA**	**Métrica**
LazerVac 550 (25M860)		
Altura	72 pol.	183 cm
Comprimento	48 pol.	122 cm
Largura	35 pol.	89 cm
Peso	575 lb	260 kg
Cyclone 32 (25M862)		
Altura	58 pol.	147 cm
Comprimento	26 pol.	66 cm
Largura	26 pol.	66 cm
Peso	90 lb	41 kg
Cyclone LP (25R090)		
Altura	62 pol.	157 cm
Comprimento	28 pol.	71 cm
Largura	32 pol.	81 cm
Peso	125 lb	57 kg

Todas as marcas comerciais ou marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.

Proposição 65 do Estado da Califórnia, EUA

RESIDENTES DA CALIFÓRNIA

⚠ **ADVERTÊNCIA:** Câncer e danos ao aparelho reprodutor -– www.P65warnings.ca.gov.

Garantia padrão da Graco

A Graco garante que todo o equipamento referenciado neste documento, que é fabricado pela Graco e usa o seu nome, está isento de defeitos de material e mão de obra na data de venda para o comprador original para o uso. Com a exceção de qualquer garantia especial, prorrogada ou limitada publicada pela Graco, a Graco vai, durante um período de 12 (doze) meses a partir da data de venda, reparar ou substituir qualquer peça do equipamento que a Graco determinar estar com defeito. Esta garantia só se aplica quando o equipamento for instalado, operado e mantido de acordo com as recomendações escritas da Graco.

Esta garantia não cobre, e a Graco não se responsabiliza por. desgaste geral ou qualquer mau funcionamento, dano ou desgaste causado por instalação incorreta, aplicação indevida, abrasão, corrosão, manutenção inadequada ou imprópria, negligência, acidente, adulteração ou substituição de componentes que não sejam da Graco. Graco não será responsável por mau funcionamento, danos ou desgaste causados por incompatibilidade do equipamento da Graco com estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco, ou o indevido projeto, fabricação, instalação, operação ou manutenção de estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco.

Esta garantia é condicionada pela devolução pré-paga do equipamento alegadamente defeituoso a um distribuidor Graco autorizado para verificação do defeito alegado. Se o defeito alegado for confirmado, a Graco irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer peças defeituosas. O equipamento será devolvido ao comprador original com frete pré-pago. Se a inspeção do equipamento não revelar qualquer defeito de material ou mão de obra, o reparo será executado por um preço razoável, que pode incluir os custos de peças, mão de obra e transporte.

ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E ESTÁ NO LUGAR DE QUALQUER OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADA À GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA UMA DETERMINADA FINALIDADE.

A única obrigação da Graco e o único recurso do comprador para qualquer violação da garantia serão os estabelecidos acima. O comprador concorda que nenhum outro recurso (por exemplo, danos acidentais ou resultantes de lucros cessantes, perda de vendas, lesão à pessoa ou propriedade, ou qualquer outra perda incidental ou resultante) estará disponível. Qualquer ação por violação da garantia deve ser apresentada dentro de dois (2) anos a partir da data de venda.

A GRACO NÃO OFERECE GARANTIA E RECUSA TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, EM RELAÇÃO A ACESSÓRIOS, EQUIPAMENTOS, MATERIAIS OU COMPONENTES VENDIDOS, MAS NÃO FABRICADOS PELA GRACO. Os itens vendidos, mas não fabricados pela Graco (como motores elétricos, interruptores, tubos flexíveis, etc.), estão sujeitos à garantia, se for o caso, de seus fabricantes. A Graco fornecerá ao comprador assistência razoável para fazer qualquer reclamação por violação dessas garantias.

Em nenhuma hipótese a Graco será responsável por danos indiretos, incidentais, especiais ou consequentes resultantes do fornecimento dos equipamentos da Graco de acordo com este documento, ou do fornecimento, desempenho ou uso de qualquer produto ou outras mercadorias vendidas relativas a este documento, quer devido a uma quebra de contrato, violação da garantia, negligência da Graco, ou de outra forma.

Informações sobre a Graco

Para obter as informações mais recentes sobre os produtos da Graco, visite www.graco.com.

Para informações sobre patentes, acesse www.graco.com/patents.

PARA FAZER UMA ENCOMENDA, entre em contato com um distribuidor Graco ou ligue para 1-800-690-2894 para identificar o distribuidor mais próximo.

Todos os dados escritos e visuais contidos neste documento refletem as mais recentes informações sobre o produto disponíveis no momento da publicação.
A Graco reserva-se o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

Tradução das instruções originais. This manual contains Portuguese. MM 3A5577

Sede da Graco: Minneapolis
Escritórios internacionais: Bélgica, China, Japão, Coreia

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2018, Graco Inc. Todos os locais de fabrico Graco estão registados para ISO 9001.

www.graco.com
Revisão F, Janeiro 2024